

V Bruseli 18. septembra 2018
(OR. en)

7979/18

Medziinštitucionálny spis:
2018/0095 (NLE)

WTO 83
SERVICES 32
FDI 19
COASI 100

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o uzavretí Dohody o ochrane investícií medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Singapurskou republikou na strane druhej v mene Európskej únie
----------	--

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2018/...

Z ...

o uzavretí Dohody o ochrane investícií medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Singapurskou republikou na strane druhej v mene Európskej únie

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s jej článkom 218 ods. 6 písm. a) bodom v),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu,

keďže:

- (1) Na základe rozhodnutia Rady (EÚ) 2018/... bola Dohoda o ochrane investícií medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Singapurskou republikou na strane druhej (ďalej len „dohoda“)¹⁺ podpísaná ...⁺⁺.
- (2) Dohoda by sa mala schváliť v mene Únie.
- (3) V súlade s článkom 4.11 dohody (Absencia priameho účinku) dohoda nepriznáva osobám iné práva ani im neukladá iné povinnosti než tie, ktoré vznikli medzi zmluvnými stranami podľa medzinárodného práva verejného,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/... z ... o podpise Dohody o ochrane investícií medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Singapurskou republikou na strane druhej v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L ..., ..., s. ...).

⁺ Ú. v.: vložte, prosím, do textu číslo rozhodnutia nachádzajúceho sa v dokumente ST 7977/18 a do príslušnej poznámky pod čiarou doplňte číslo, dátum prijatia a odkaz na uverejnenie uvedeného rozhodnutia v úradnom vestníku.

⁺⁺ Ú. v.: vložte, prosím, dátum podpisu dohody nachádzajúcej sa v dokumente ST 7980/18 INIT.

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda o ochrane investícií medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Singapurskou republikou na strane druhej.

Text dohody je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Predseda Rady vykoná v mene Únie oznámenie podľa článku 4.15 ods. 2 dohody s cieľom vyjadriť súhlas Únie s tým, že bude dohodou viazaná¹.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Radu
predseda*

¹ Dátum nadobudnutia platnosti dohody uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.